



お得意様各位

### ドレーン付プラグ販売中止のご案内

謹啓 時下ますますご清祥の段、お喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、弊社より発売いたしております「ドレーン付プラグ」ですが、海外工場での製造縮小につき、日本への安定供給が行えない状況となりました。

まことに勝手ながら、日本における「ドレーン付プラグ」の販売を中止とさせていただきますことをご連絡させていただきます。

今後、股関節においてボーンプラグをご使用いただく際には、アーレンボーンプラグを代替としてお使いいただきますようお願い申し上げます。

アーレンボーンプラグは、ダブルフランジによって大腿骨髄腔内での固定性が向上し、より効果的なボーンセメントのプレッシャライゼーションが可能となります。さらに、2サイズのボーンプラグとインサーターが同一のパッケージに梱包されていますので、術中の選択の幅を広げ、なおかつボーンプラグをより短時間に準備して挿入することが可能になりました。また挿入するための専用器械が不要ですので、容易に挿入することができるようになっております。

先生方をはじめ関係各位の皆様方におかれましては何かとご迷惑をおかけいたしますが、なにとぞご理解とご協力をお願い申し上げます。

謹白

### 記

販売中止年月日:2006年12月31日

販売中止製品:ドレーン付プラグ

代替品:アーレンボーンプラグ

カタログ番号	サイズ
0981	Size1
3222	Size2
3228	Size2.5
3223	Size3
3229	Size3.5
3224	Size4
3225	Size5
3226	Size6
3227	Size7

カタログ番号	キット内容
00-8011-010-01	アーレンボーンプラグ 12mm プラグ・16mm プラグ ディスポーザブル インサーター
00-8011-020-01	アーレンボーンプラグ 20mm プラグ・24mm プラグ ディスポーザブル インサーター
00-8011-030-01	アーレンボーンプラグ 28mm プラグ・32mm プラグ ディスポーザブル インサーター

2006年10月吉日  
ジ ャ ャ ー 株 式 会 社  
ジ ャ ャ イ ン ト ・ マ ー ケ テ ィ ン グ 本 部  
丹 羽 徹 彦